



**Avertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



## A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
4. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

## B. UTILISATION

### 1) Insertion et/ou changement des piles

- Ouvrez le couvercle de la batterie situé à l'arrière de l'appareil.
- Insérez 4 piles de type "AA". Veuillez respecter la polarité des piles.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles.

### 2) Mise en marche

Choisissez l'endroit où vous souhaitez installer la lampe.

Percez 2 trous à l'aide d'un foret 1.5mm et percez à environ 19mm de profondeur.

Si le mur est creux, percez à 1/4 du foret et insérez une cheville dans chaque trou. A l'aide d'un marteau, enfoncez chaque cheville jusqu'à ce qu'elles soient au même niveau que le mur. Vissez les vis dans chaque trou (ou cheville), faites sortir 1/8 de la vis pour fixer la lampe.

Si vous ne souhaitez pas percer utilisez l'adhésif double face.



Mettez le bouton ON/OFF situé sur le côté de la base en position marche « I ».

Une fois le projecteur fixé, ajustez l'orientation des lampes : elles pivotent à 180 ° pour fournir un éclairage dans la direction choisie.

A la première utilisation, le projecteur s'allume 1 fois pendant environ 30 à 40secondes même s'il fait jour.

Lorsque la lampe détecte un mouvement, elle s'allume automatiquement pendant une durée d'environ 30 à 40 secondes

Le capteur de mouvement détecte les mouvements sur un angle de 90°et sur une distance maximum de 3 m.

Attention : La fonction « détecteur de mouvement » ne fonctionne que dans l'obscurité, la lumière ne s'activera pas pendant la journée.



Pour éteindre l'appareil, placez l'interrupteur sur la position « O ».

**Attention, la lumière du projecteur est très puissante, pour tester votre appareil, pensez à orienter le spot vers un mur. N'orientez jamais la lumière vers une personne ou vers vos yeux !**

### **C. CONSEIL D'ENTRETIEN**

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.  
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

### **D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Matière : ABS  
Lampes COB 500lumens  
Résiste aux projections d'eau (IP44)

#### **Mise au rebut de l'appareil :**

*La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.*

*Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*

#### **Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :**

- *Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :*
  - *De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.*
  - *De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).*
- *Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.*
- *Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.*
- *N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.*
- *Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.*
- *Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.*
- *Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.*
- *Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.*
- *La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.*
- *Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.*
- *Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.*
- *Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.*
- *Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.*



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



## A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
3. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
4. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
5. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

## B. BENUTZUNG

### 1) Einlegen und/oder Austausch der Batterien

- Das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts öffnen.
- 4 AA-Batterien einlegen, dabei die Polarität beachten.
- Das Batteriefach schließen.

### 2) Einschalten

Die Stelle wählen, an der Sie die Lampe anbringen möchten.

Mit einem 1/16 Zoll Bohrer 2 Löcher 3/4 tief bohren.

Im Falle einer Hohlwand 1/4 der Bohrerlänge bohren und je 1 Dübel in jedes Loch einführen. Diese mithilfe eines Hammers vollkommen einschlagen. Je 1 Schraube in jedes Loch bzw. in jeden Dübel schrauben. 1/8 der Schraube überstehen lassen, um die Lampe daran zu befestigen.

Wenn Sie keine Löcher bohren möchten, die Lampe mit doppelseitigem Klebeband befestigen.

Den Knopf ON/OFF an der Sockelseite auf „I“ stellen.

Wenn die Lampe befestigt ist, die Leuchten ausrichten. Sie drehen sich um 180°, um die gewünschte Richtung zu beleuchten.

Beim ersten Gebrauch schaltet sich der Spot 1 Mal ca. 30 bis 40 Sekunden lang ein, auch bei Helligkeit.

Wenn die Lampe eine Bewegung aufspürt, leuchtet sie automatisch etwa 30 bis 40 Sekunden lang.

Der Bewegungsmelder spürt Bewegungen in einem Winkel von 90° und einer Entfernung bis maximal 3 m auf.

Achtung: Die Funktion „Bewegungsmelder“ funktioniert nur bei Dunkelheit. Bei Helligkeit schaltet sich das Licht nicht ein.

Den Schalter auf „O“ stellen, um die Lampe auszuschalten.



**Vorsicht. Das Licht ist äußerst stark. Um Ihren Spot zu testen, die Leuchten auf die Wand richten. Den Spot auf keinen Fall in Richtung einer Person oder in Richtung Ihrer Augen richten!**

### **C. REINIGUNG UND PFLEGE**

Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch, das keine Fusseln abgibt. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

### **D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

Material: ABS

COB-LEDs

Spritzwasserschutz (IP44)



#### **Entsorgung des Geräts**

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

#### **ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE**

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität ( Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien ( Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



### A. VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
3. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
4. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
5. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

### B. GEBRUIK

#### 1) Plaatsen en/of vervangen van de batterijen

- Open het batterijvak achter op het apparaat.
- Plaats 4 batterijen van het type "AA". Respecteer de polariteit.
- Plaats het deksel weer op het batterijvak.

#### 2) Inschakeling

Kies de plaats waar u de lamp wilt installeren.

Boor 2 gaten met een boorpunt van 1/16 " en op 3/4 diepte.

- Als de muur hol is, boor tot 1/4 van de boorpunt en steek een plug in elk gat. Gebruik een hamer om elke plug volledig in de muur te kloppen. Draai de schroeven in elk gat (of plug), laat de schroef 1/8 uitsteken om de lamp te bevestigen.

Als u geen gaten wilt boren, gebruik de dubbelzijdige tape.

Zet de knop ON/OFF aan de zijkant van de basis in de stand « I ».

Eens de lamp bevestigd is, richt de spotjes: ze draaien 180° om te verlichten in de gekozen richting.

Bij het eerste gebruik, licht de lamp 1 keer op gedurende ongeveer 30 tot 40 seconden, zelfs overdag.

Wanneer de lamp een beweging detecteert, licht die automatisch op gedurende ongeveer 30 tot 40 seconden.

De bewegingssonde detecteert de bewegingen in een hoek van 90° en over een afstand van maximum 3 m.

Let op: De functie « bewegingssonde » werkt alleen in het donker, het licht zal overdag niet branden.

Om het apparaat uit te zetten, zet de schakelaar in de stand « O ».



**Let op, het licht van de projector is heel sterk. Wanneer u het apparaat wilt testen, mag u niet vergeten de spotjes naar een muur te richten.**

**Richt het licht nooit naar een persoon of uw eigen ogen!**

### **C. ONDERHOUDSTIPS**

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

### **D. TECHNISCHE KENMERKEN**

Materiaal: ABS

Lampen COB

Bestand tegen waterspatten (IP44)

Verwijdering van het apparaat



*Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.*

*Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.*

#### **Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.**

- *Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:*
  - o *Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen).*
  - o *Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.*
- *De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.*
- *Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat, of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.*
- *Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.*
- *Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.*
- *Verwissel de batterijen gelijktijdig. Meng nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.*
- *Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.*
- *Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.*
- *Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.*
- *Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.*
- *Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.*
- *Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.*
- *Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatiecentrum*
- *Vergeet niet het apparaat mee te nemen.*



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



## A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
3. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
4. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
5. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

## B. HOW TO USE IT

### 1) Insert or replace batteries

- Remove the battery cover on the back of the unit.
- Insert 4 AA batteries observing the correct polarity indicated.
- Replace the cover.

### 2) Installation

Determine the exact location where you want to install the light fixture.

\*Two different installation options are provided, it is recommended to use the standard installation wherever possible

#### STANDARD INSTALLATION

1. Prepare area where you what to mount the light unit, clearing any loose debris, and ensuring that you have adequate space to mount the light before drilling any holes. There needs to be a small space left above the unit so that it can be hooked over the screws.
2. Mark where you want the two screws to be mounted, they should be 57mm apart and horizontal.
3. Drill pilot holes using a 1.5mm drill bit to a depth of 19mm.
4. If you hit a wall stud, or are fixing to a wooden surface, use only the supplied screws to install the light fixture. If the wall is hollow, or you are drilling in to masonry, using the pilot holes as guide, drill again using a 6.5mm drill bit and insert a wall anchor into each hole. Tap each wall anchor lightly with a hammer, until they are flushed with the wall surface.
5. Thread a screw into each hole (or wall anchor if used) leaving 3.5mm of the screw un-threaded, to secure the light fixture.
6. Match the holes on the base of the light fixture (narrow end of holes facing upwards) with the screw heads and slide downward to secure the light fixture.



#### DOUBLE SIDED ADHEVEISE STRIP INSTALLATION (INCLUDED)

1. Choose a smooth surface for best adhesion and wipe clean.
2. Peel one side of the adhesive strip and apply to the base of the light. For best results, place the adhesive strip in a triangle shape around the base.

3. Peel the other side of the adhesive strips and press the light fixture firmly against the smooth surface.

### 3) **Operation**

Set the ON / OFF button on the side of the base to the "I" position.

Once the projector is fixed, adjust the orientation of the lamps: they rotate 180 ° to provide illumination in the chosen direction.

At first use, the projector will turn on once for about 30 to 40 seconds even if it is daylight.

When the lamp detects motion, it automatically turns on for about 30 to 40 seconds

The motion sensor detects motion on an angle of 90 ° and a maximum distance of 3 m.

Attention: The "motion detector" only works in the dark, the light will not turn on during the day.



To turn off the unit, set the switch to the "O" position.

**Attention, the light of the projector is very powerful, to test your device, try it toward to a wall.  
Never direct the light to a person or to your eyes!**

### C. **CARE AND MAINTENANCE**

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

### D. **FEATURES**

Material : ABS

COB lamps

Water resistant IP44



*The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.*

*This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.*

#### **Precision and precautions about the battery use**

- *Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.*
- *It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:*
  - *Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.*
  - *Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.*
- *Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.*
- *To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.*
- *Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.*
- *Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.*
- *Used battery has to be removed.*
- *Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.*
- *Never try to short-circuit the terminal of a battery.*
- *Never throw away the battery in fire because they can explode.*
- *Take out the accumulator from the apparel before reload it.*
- *We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.*

S 2030 / **XXX**

- *If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.*
- *For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.*



**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :**  
**CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE**



Carton et emballage papier à  
trier / Kartons und  
papierverpackung recyceln /  
Verpakkingsmateriaal in karton  
en papier te sorteren / Recycle  
carton and paper packaging